

## Tempomat, elektrisch

Änderung: Überarbeitet

Typ 123.033/053/093 mit automatischem Getriebe, Linkslenker

**54.9**

Mit dem Tempomat kann jede gefahrene Geschwindigkeit über ca. 40 km/h durch Betätigen des Bedienschalters konstant gehalten werden.

### Arbeitsumfang

- 1 Batterie abschließen und Luftfilter abnehmen.
- 2 Lenkhilfpumpe ausbauen und zur Seite legen, dabei die Schläuche nicht abschließen.
- 3 Bei Fahrzeugen mit Schubabschaltung Abgasrückführungsleitung am Saugrohr und an der Ölwanne lösen.
- 4 Träger für die Lenkhilfpumpe ausbauen.
- 5 Abtriebsachse vom Stellglied entgegen der Pfeilrichtung auf Anschlag drehen, Hebel anschrauben und sichern (Bild 1).

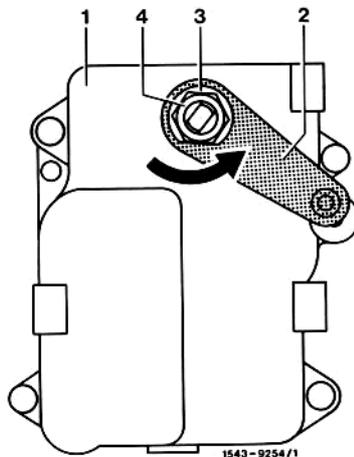


Bild 1

- 1 Stellglied
- 2 Hebel
- 3 Sicherungsscheibe
- 4 Mutter M 8x1

- 6 Gummitüllen am Träger montieren und Büchsen einsetzen.

- 7 Stellglied in den Träger einführen, die Tellerscheiben (7) vor und hinter die Gummitüllen (8) einlegen und mit den Schrauben (6) befestigen (Bild 2).

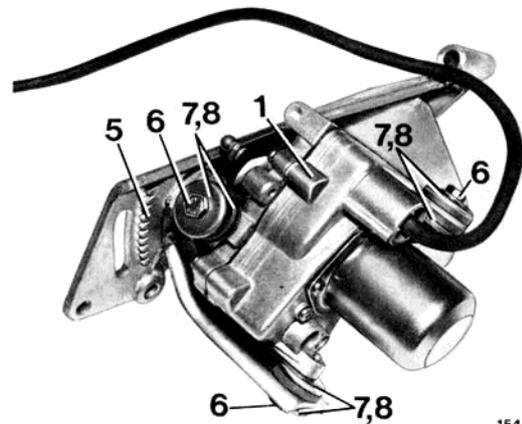


Bild 2

- |                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| 1 Stellglied      | 7 Tellerscheibe         |
| 5 Träger          | 8 Gummitülle und Büchse |
| 6 Schraube M 6x28 |                         |

8 Träger mit Stellglied einbauen, dabei die beiden Innensechskantschrauben (11) verwenden (Bild 3).

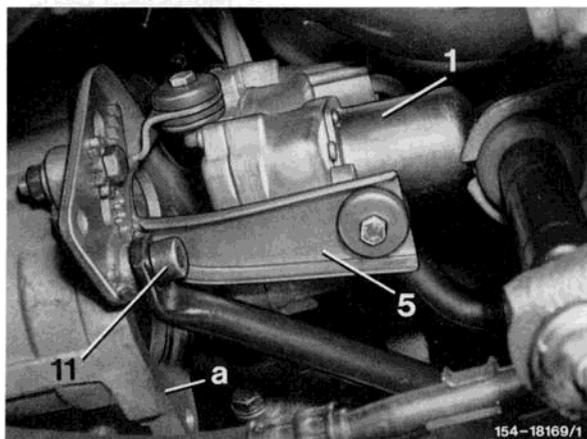


Bild 3

- |              |                                   |
|--------------|-----------------------------------|
| 1 Stellglied | 11 Innensechskantschraube M 10×15 |
| 5 Träger     | a Lenkhilfpumpe                   |

9 Lenkhilfpumpe einbauen und Abgasrückführungsleitung befestigen.

10 Leitung des Stellgliedes bis zum Halter für den Diagnosestecker verlegen und befestigen (Bild 4).

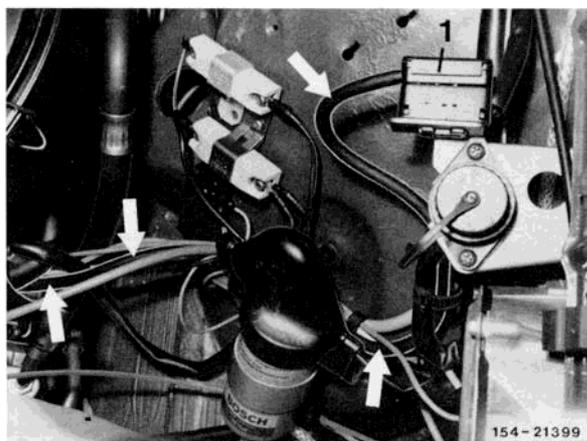


Bild 4

11 Klappenstutzen gegen den neuen Klappenstutzen tauschen. Dabei den Leitungshalter (9) so anschrauben, daß die Leitungen zwischen Saugrohr und Halter verlaufen (Bild 5).

12 Bei Fahrzeugen mit Getriebe 722.112 (W 4 B 025) Kulissenhebel gegen den neuen Kulissenhebel tauschen, dabei Freigängigkeit prüfen.

13 Regulierstange (21) am Hebel des Stellgliedes einhängen.

14 Reguliergestänge in Leerlaufstellung bringen.

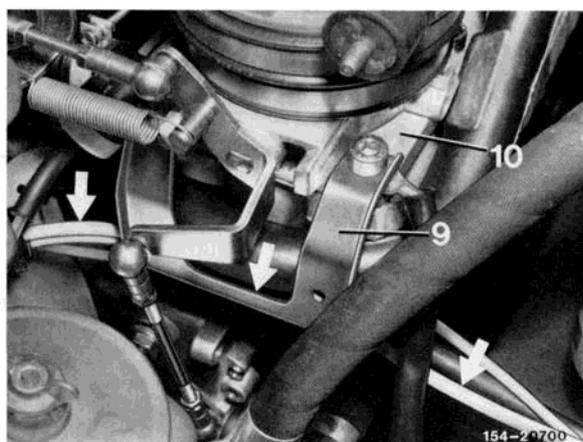


Bild 5

- |                   |
|-------------------|
| 9 Leitungshalter  |
| 10 Klappenstutzen |

15 Hebel des Stellgliedes mit der Regulierstange (21) bis zum Anschlag nach unten in Leerlaufstellung drücken.

16 Kugelkopf der Regulierstange (21) so verdrehen, daß sie ca. 1 mm kürzer ist.

17 Regulierstange (21) einhängen und Kugelkopf kornern (Bild 6).

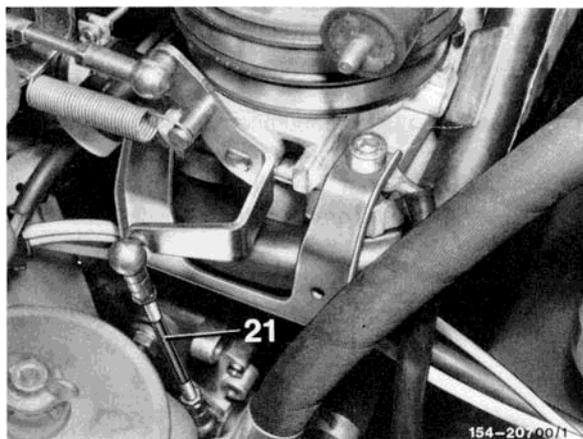


Bild 6

- |                   |
|-------------------|
| 21 Regulierstange |
|-------------------|

18 Luftfilter montieren.

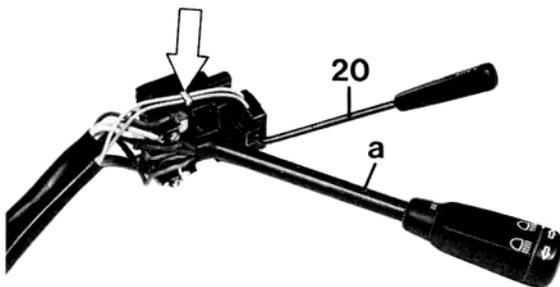
19 Lenkrad ausbauen.

20 Abdeckung unter der Instrumententafel links ausbauen.

21 Kombi-Instrument ausbauen.

22 Kombi-Schalter ausbauen.

**23** Schalter (20) nach Bild 7 an den Kombi-Schalter montieren und die beiden Leitungsklammern am Gehäuse des Kombi-Schalters einklipsen. Anschließend die Leitung vom Schalter für den Tempomat an die Leitung vom Kombi-Schalter mit Isolierband an zwei Stellen befestigen.



154 - 21307

Bild 7

20 Schalter  
a Kombi-Schalter

**24** Zusammenmontierte Schalter mit den Federringen B 4 und den längeren Schrauben M 4×15 anschrauben. Anschließend Manschette montieren.

**25** Bei den Typen mit Motor 110.984 Geber am Kombi-Instrument anschrauben (Bild 8).

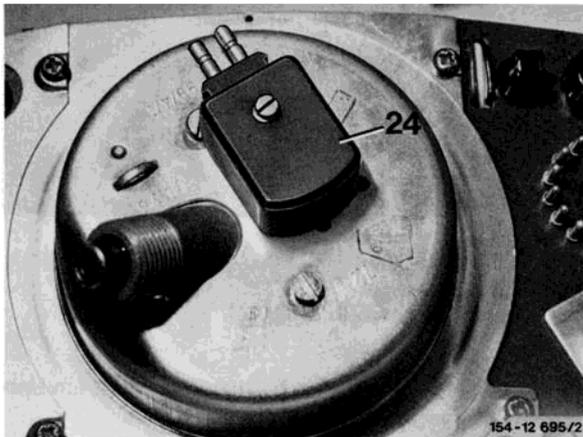


Bild 8

24 Geber

**26** Steuergerät am Halter montieren (Bild 9).

**27** Halter mit Steuergerät am vorhandenen Auge des Pedallagerbockes mit einer Schraube M 6×25 anschrauben (Bild 10).

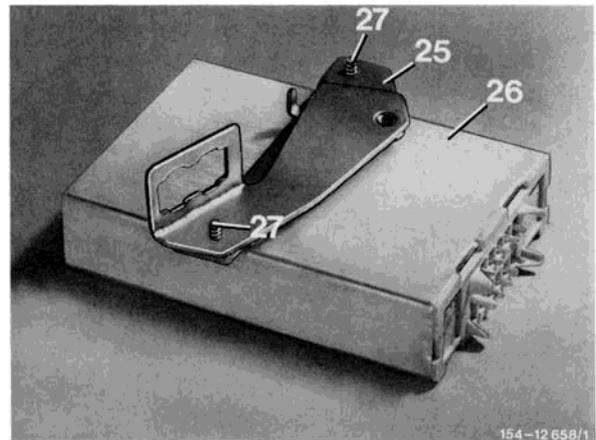


Bild 9

25 Halter  
26 Steuergerät  
27 Schraube B 4,8×9,5

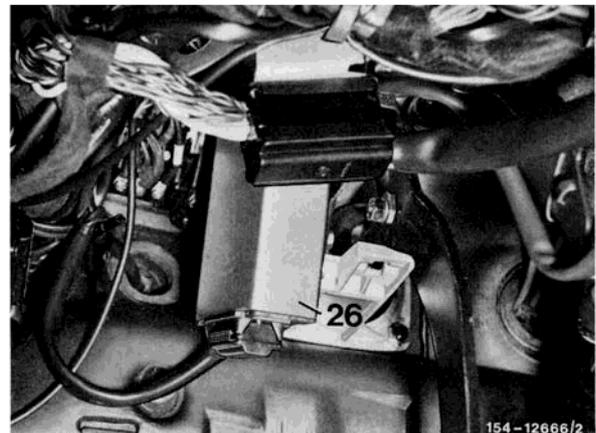


Bild 10

26 Steuergerät

**28** Gehäuse von der 8poligen Kupplung des Zusatzleitungssatzes abmontieren. Zusatzleitungssatz vom linken Fußraum aus, durch die Gummitülle des Hauptleitungssatzes in den Motorraum bis zum Diagnosestecker verlegen und befestigen. Anschließend Gehäuse wieder montieren (Bild 11).

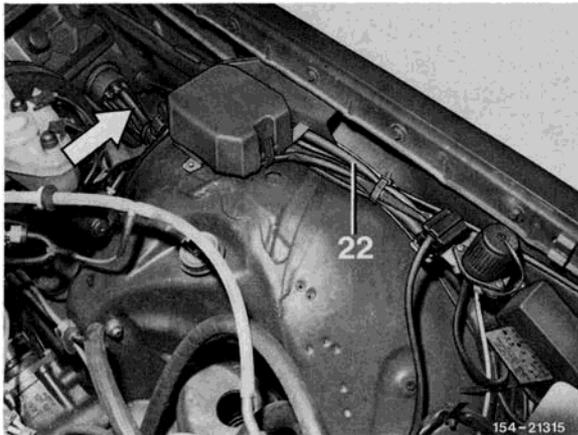


Bild 11

22 Zusatzleitungssatz

**29** Halter für 8polige Kupplung unter dem Diagnosestecker montieren und 8polige Kupplung einrasten. Anschließend Stecker vom Stellgliedleitungssatz aufdrücken (Bild 12).

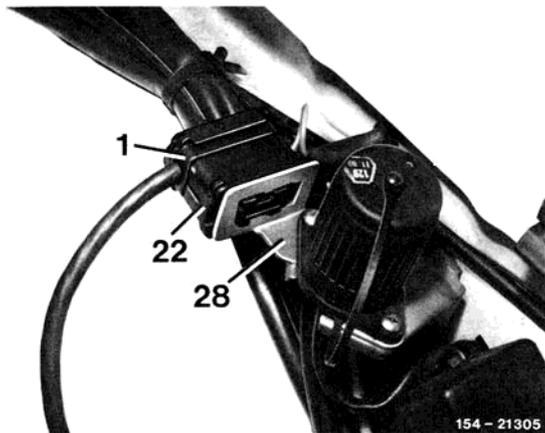


Bild 12

1 Stecker vom Stellgliedleitungssatz  
22 Kupplung vom Zusatzleitungssatz  
28 Halter

#### Typen mit Motor 110.988

**30** Am linken Radeinbau Relaishalter anschrauben. Anschließend 6polige Kupplung vom Zusatzleitungssatz im Relaishalter einklipsen, Relais aufdrücken und Abdeckung montieren (Bild 13).

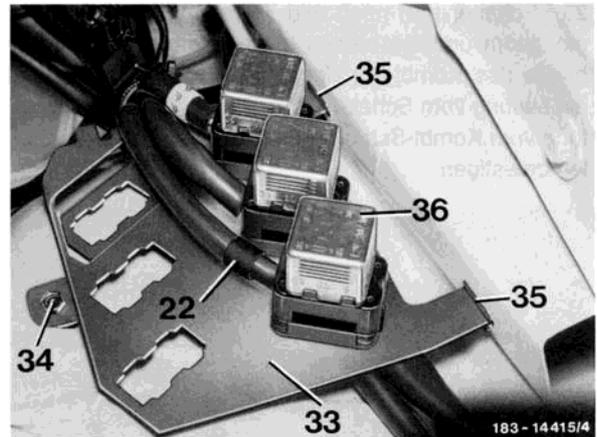


Bild 13

22 Zusatzleitungssatz  
33 Relaishalter  
34 Schraube B 4,8×13  
35 Steckklammer  
36 Relais

**31** 2polige Kupplung vom Umschaltventil für Schubabschaltung abziehen und mit dem 2poligen Stecker des Zusatzleitungssatzes verbinden (Bild 14).

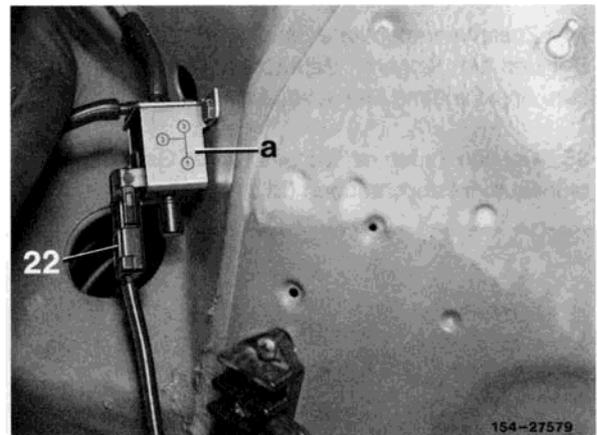


Bild 14

22 Zusatzleitungssatz  
a Umschaltventil für Schubabschaltung

**32** 2polige Kupplung vom Zusatzleitungssatz am Umschaltventil montieren (Bild 14).

#### Alle Typen

**33** 14polige Kupplung am Steuergerät aufdrücken.

**34** 6polige Kupplung vom Zusatzleitungssatz am Halter des Steuergerätes einrasten. Anschließend Stecker vom Schalter des Tempomats aufdrücken.

**Typen mit Motor 110.984**

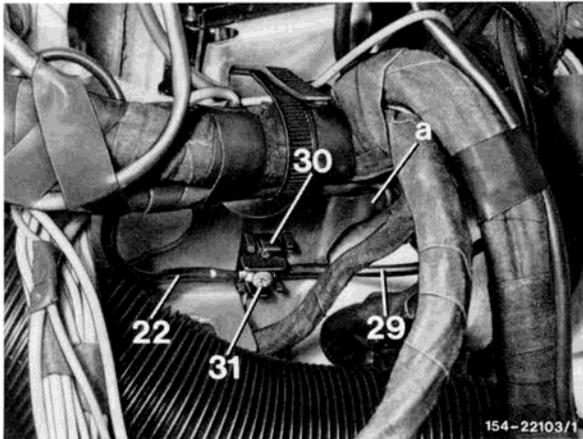
**35** 2poligen Zwischenstecker vom Zusatzleitungssatz zwischen Bremslichtschalter und 2polige Kupplung montieren.

**36** Masseleitung vom Zusatzleitungssatz an der Massestelle der Instrumententafelverstärkung anschließen.

**Typen mit Motor 110.988**

**37** 2poligen Zwischenstecker vom Zusatzleitungssatz (Bild 17) zwischen Bremslichtschalter und 2polige Kupplung montieren.

**38** Leitung 1 vom Zusatzleitungssatz (Bild 17) zum Relaishalter links unter der Instrumententafel verlegen (Bild 15).



**Bild 15**

- 22 Leitung 8, 15 vom Zusatzleitungssatz
- 29 Leitung 1 vom Zusatzleitungssatz
- 30 Leitungsverbinder
- 31 Schraube B 4×12
- a Relaishalter

**39** Leitungsverbinder am Relaishalter einklippen (Bild 15).

**40** Leitung 1 vom Zusatzleitungssatz (Bild 17) und Leitung 8, 15 vom Zusatzleitungssatz (Bild 18) am Kabelverbinder anschließen (Bild 15).

**41** Leitung 17 vom Zusatzleitungssatz (Bild 18) an der Sicherungsdose (Sicherung 12 Ausgang) anschließen.

**42** Masseleitungen vom Zusatzleitungssatz an der Massestelle der Instrumententafelverstärkung anschließen.

**43** 2poligen Stecker vom Zusatzleitungssatz mit der 2poligen Kupplung, die am Geber des Tachometers angeschlossen war, verbinden.

**Alle Typen**

**44** 2polige Kupplung vom Zusatzleitungssatz am Geber des Kombi-Instrumentes anschließen.

**45** Kombi-Instrument einbauen.

**46** Lenkrad mit neuer Schraube montieren.

**47** Abdeckung links unter der Instrumententafel einbauen.

**48** Batterie anschließen.

**49** Funktionsprüfung auf der Straße durchführen.

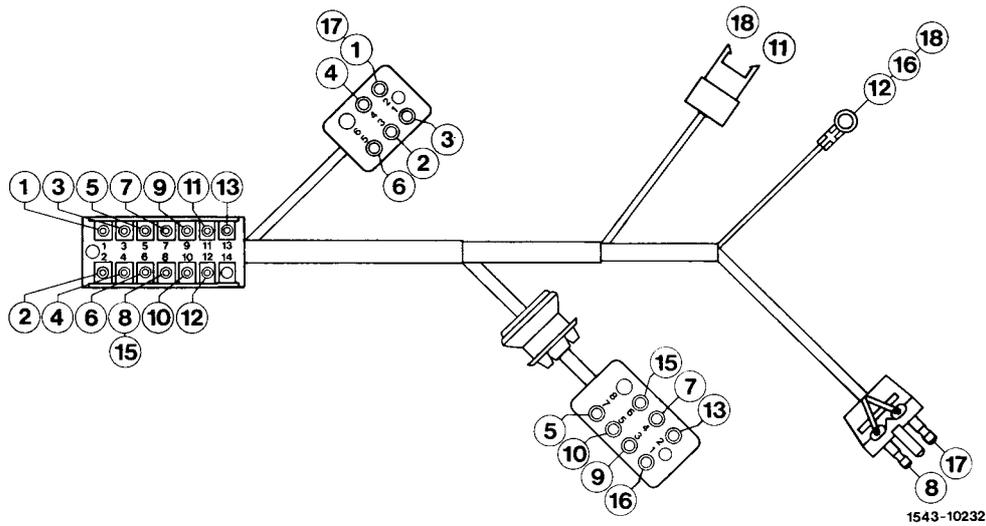


Bild 16

**Farbkennzeichnung des Leitungssatzes (Typen mit Motor 110.984)**

Leitung Nr.	Elektrische Leitung von	bis	Kennfarbe	Querschnitt mm <sup>2</sup>
1	Steuergerät Belegung 1	Tastschalter Belegung 2	rot/gelb	0,75
2	Steuergerät Belegung 2	Tastschalter Belegung 3	gelb/grün	0,75
3	Steuergerät Belegung 3	Tastschalter Belegung 1	grau	0,75
4	Steuergerät Belegung 4	Tastschalter Belegung 4	grün/rot	0,75
5	Steuergerät Belegung 5	Stellglied Belegung 7	weiß	0,75
6	Steuergerät Belegung 6	Tastschalter Belegung 5	blau/rot	0,75
7	Steuergerät Belegung 7	Stellglied Belegung 4	schwarz	0,75
8	Steuergerät Belegung 8	Zwischenstecker	schwarz/rot	0,75
9	Steuergerät Belegung 9	Stellglied Belegung 3	rot	0,75
10	Steuergerät Belegung 10	Stellglied Belegung 5	blau	0,75
11	Steuergerät Belegung 11	Kupplung Geber	grün/gelb	0,75
12	Steuergerät Belegung 12	Masse	braun	0,75
13	Steuergerät Belegung 13	Stellglied Belegung 2	gelb	0,75
15	Steuergerät Belegung 8	Stellglied Belegung 6	grün	0,75
16	Masse	Stellglied Belegung 1	braun	0,75
17	Tastschalter Belegung 2	Zwischenstecker	rot/gelb	0,75
18	Masse	Kupplung Geber	braun	0,75

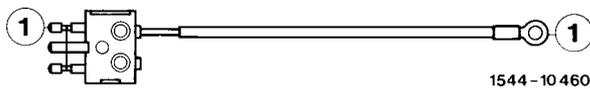


Bild 17

**Farbkennzeichnung des Zusatzleitungssatzes (Typen mit Motor 110.988)**

Leitung Nr.	Elektrische Leitung von	bis	Kennfarbe	Querschnitt mm <sup>2</sup>
1	Zwischenstecker	Leitungsverbinder	schwarz/rot	0,75

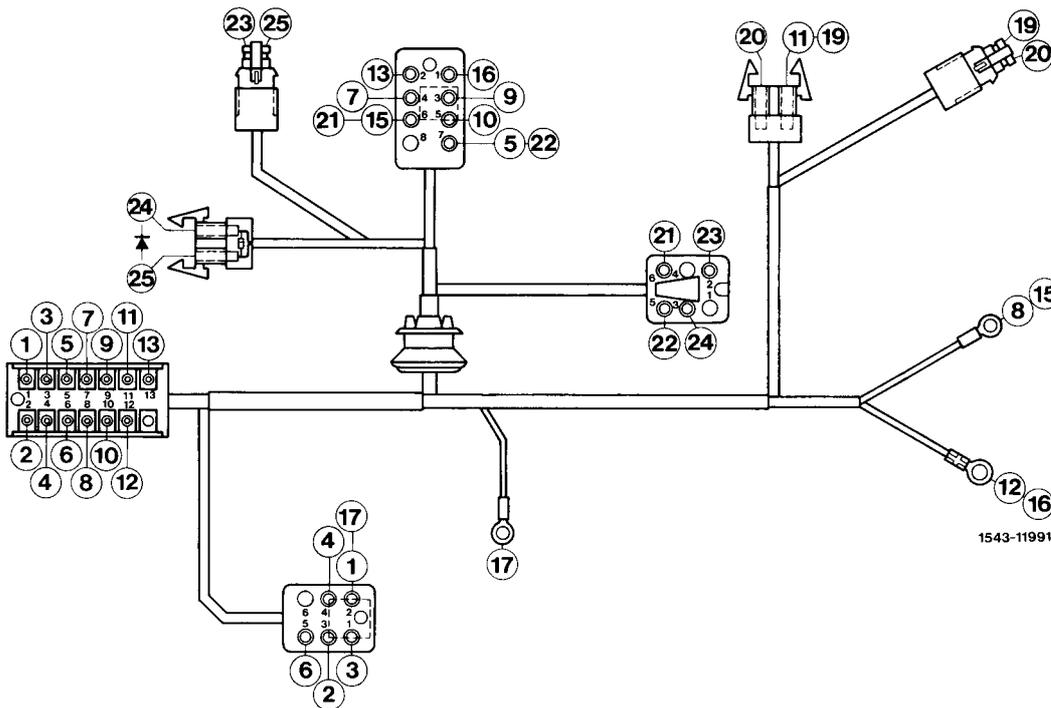


Bild 18

**Farbkennzeichnung Zusatzleitungssatz Tempomat (Typen mit Motor 110.988)**

Leitung Nr.	Elektrische Leitung von	bis	Kennfarbe	Querschnitt mm <sup>2</sup>
1	Steuergerät Belegung 1	Tastschalter Belegung 2	rot/gelb	0,75
2	Steuergerät Belegung 2	Tastschalter Belegung 3	gelb/grün	0,75
3	Steuergerät Belegung 3	Tastschalter Belegung 1	grau	0,75
4	Steuergerät Belegung 4	Tastschalter Belegung 4	grün/rot	0,75
5	Steuergerät Belegung 5	Stellglied Belegung 7	weiß	0,75
6	Steuergerät Belegung 6	Tastschalter Belegung 5	blau/rot	0,75
7	Steuergerät Belegung 7	Stellglied Belegung 4	schwarz	0,75
8	Steuergerät Belegung 8	Leitungsverbinder	schwarz/rot	0,75
9	Steuergerät Belegung 9	Stellglied Belegung 3	rot	0,75
10	Steuergerät Belegung 10	Stellglied Belegung 5	blau	0,75
11	Steuergerät Belegung 11	Geber	grün/gelb	0,75
12	Steuergerät Belegung 12	Masse	braun	0,75
13	Steuergerät Belegung 13	Stellglied Belegung 2	gelb	0,75
15	Leitungsverbinder	Stellglied Belegung 6	grün	0,75
16	Masse	Stellglied Belegung 1	braun	0,75
17	Sicherungsdose Klemme 15	Tastschalter Belegung 2	rot/gelb	0,75
19	Hauptleitungssatz (Geber)	Geber	grün/gelb	0,75
20	Hauptleitungssatz (Geber)	Geber	braun	0,75
21	Relais Belegung 6	Stellglied Belegung 6	grün	0,75
22	Relais Belegung 5	Stellglied Belegung 7	weiß	0,75
23	Relais Belegung 2	Hauptleitungssatz (Umschaltventil)	schwarz/grün	0,75
24	Relais Belegung 3	Umschaltventil	schwarz	0,75
25	Hauptleitungssatz (Umschaltventil)	Umschaltventil	braun	0,75

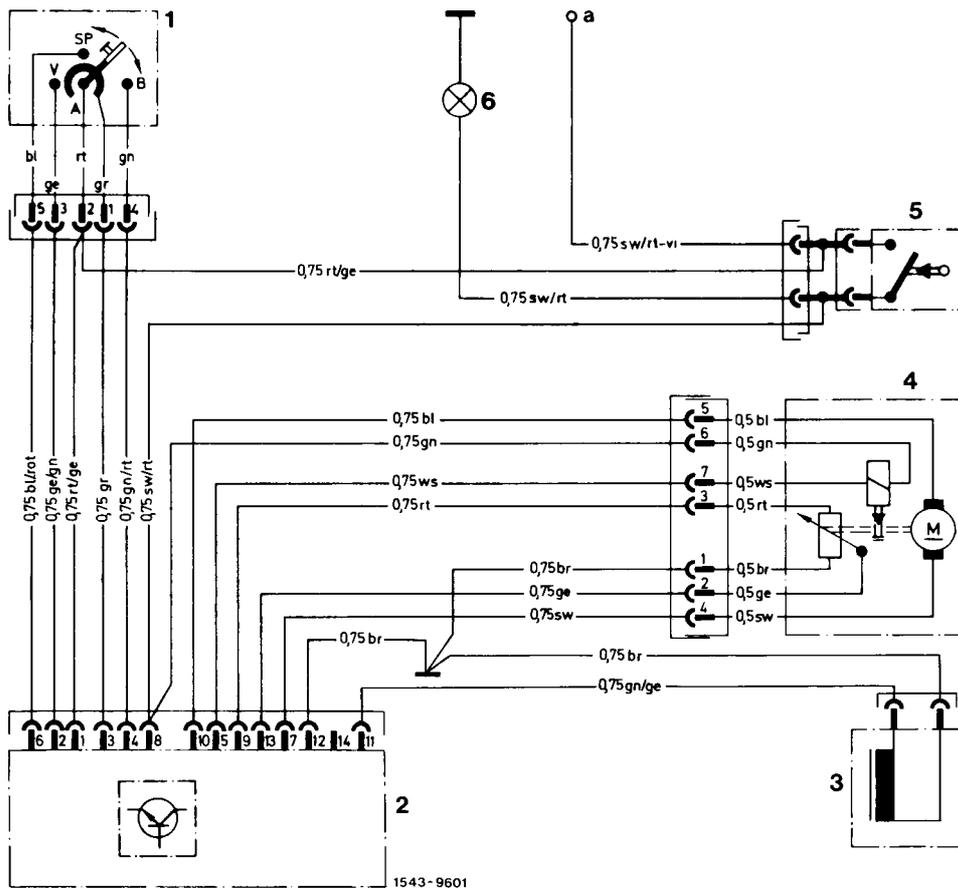


Bild 19

Schaltplan (Typen mit Motor 110.984)

- |                   |               |                      |
|-------------------|---------------|----------------------|
| 1 Schalter        | 2 Steuergerät | 5 Bremslichtschalter |
| SP = Speicher     | 3 Geber       | 6 Bremslicht         |
| V = Verzögern     | 4 Stellglied  | a Klemme 15          |
| A = Aus           |               |                      |
| B = Beschleunigen |               |                      |

